

## NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 590/2008

ze dne 23. června 2008,

kterým se mění nařízení (ES) č. 1580/2007, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 2200/96, (ES) č. 2201/96 a (ES) č. 1182/2007 v odvětví ovoce a zeleniny a kterým se stanoví odchylka od uvedeného nařízení

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

odložit schválení provozních fondů a operačních programů do 20. ledna.

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1182/2007 ze dne 26. září 2007, kterým se stanoví zvláštní pravidla pro odvětví ovoce a zeleniny a kterým se mění směrnice 2001/112/ES a 2001/113/ES a nařízení (EHS) č. 827/68, (ES) č. 2200/96, (ES) č. 2201/96, (ES) č. 2826/2000, (ES) č. 1782/2003 a (ES) č. 318/2006 a ruší nařízení (ES) č. 2202/96 <sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 42 písm. b), f) a j) uvedeného nařízení,

- (4) Podle čl. 97 odst. 1 nařízení (ES) č. 1580/2007 žádají členské státy Společenství o uhrazení schválené vnitrostátní finanční podpory skutečně vyplacené organizacím producentů nejpozději do 1. března roku následujícího po roce provádění operačních programů. Jelikož členské státy podpory organizacím producentů vyplácejí do dne 15. října roku následujícího po roce provádění programu, měla by být lhůta, v níž členské státy žádají Komisi o proplacení, prodloužena do 1. ledna druhého roku následujícího po roce provádění programu.

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Článek 11 nařízení (ES) č. 1182/2007 stanoví, že vnitrostátní finanční podporu lze poskytnout v regionech, kde je stupeň organizovanosti producentů obzvláště nízký. Tato podpora by měla doplňovat provozní fond. Aby bylo organizacím producentů povoleno zahrnout do operačního programu dodatečnou podporu, měl by být operační program podle potřeby změněn. V tom případě je nutné, aby členské státy mohly zvýšit procentní limit stanovený v čl. 67 odst. 2 písm. c) nařízení Komise (ES) č. 1580/2007 <sup>(2)</sup>, o který lze zvýšit původně schválenou částku provozního fondu.

- (5) V čl. 116 odst. 2 čtvrtém pododstavci nařízení (ES) č. 1580/2007 se stanoví, že členské státy mohou provádět platby po uplynutí lhůty stanovené v článku 71 uvedeného nařízení, je-li toho zapotřebí. Pro tyto platby by však měla být z důvodů řádného finančního řízení stanovena konečná lhůta. Z těchto důvodů by měl být obdobný soubor ustanovení doplněn i do čl. 116 odst. 3 uvedeného nařízení.

- (2) V čl. 82 odst. 2 písm. d) nařízení (ES) č. 1580/2007 se stanoví, že uhradit náklady na přepravu pro bezplatné rozdělení lze pouze po předložení podpůrných dokladů o skutečně vzniklých nákladech na přepravu. Jelikož se však náklady na přepravu vztahující se k bezplatnému rozdělení financují na základě paušálních částek stanovených v příloze XI uvedeného nařízení, je tato informace zbytečná, zato by se měla vyžadovat informace o vzdálenosti, která tvoří základ pro výpočet takové paušální částky.

- (6) Ustanovení čl. 122 prvního pododstavce písm. b) nařízení (ES) č. 1580/2007 požaduje, aby organizace producentů nahradily příspěvek Společenství v případě, že jsou příjemci produktů stažených z trhu v důsledku nesrovnalostí povinni nahradit hodnotu přijatých produktů a související částky přijaté na krytí nákladů na třídění, balení a přepravu. Organizace producentů by se však neměly činit odpovědnými za nesrovnalosti způsobené příjemci stažených produktů, a proto by tento požadavek měl být vypuštěn.

- (3) Je vhodné změnit datum stanovené v čl. 94 odst. 1 nařízení (ES) č. 1580/2007, do kterého členské státy předkládají Komisi žádost o schválení výplaty vnitrostátní finanční podpory organizacím producentů, na 31. ledna, aby bylo zohledněno, že členské státy mají možnost

- (7) V zájmu zajištění právní jistoty a rovnosti mezi členskými státy by mělo být vyjasněno, že se v případě operačních programů prováděných v roce 2007 nadále uplatňují ustanovení shodná s těmi, která obsahuje nařízení Komise (ES) č. 544/2001 ze dne 20. března 2001, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 2200/96 týkající se dodatečného finančního příspěvku na provozní prostředky <sup>(3)</sup>.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 273, 17.10.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 350, 31.12.2007, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 498/2008 (Úř. věst. L 146, 5.6.2008, s. 7).

<sup>(3)</sup> Úř. věst. L 81, 21.3.2001, s. 20.

(8) V čl. 47 odst. 2 nařízení (ES) č. 1580/2007 se stanoví, že žádosti o podpory na pololetní období mohou být předkládány pouze tehdy, je-li plán uznání členěn do pololetních období. Tyto žádosti lze však podat, pokud jde o plány schválené před rokem 2008 podle nařízení Rady (ES) č. 2200/96 ze dne 28. října 1996 o společné organizaci trhu s ovocem a zeleninou<sup>(1)</sup>. V tomto případě je v zájmu těchto žádostí vhodné stanovit přechodné opatření.

(9) V zájmu zajištění právní jistoty a bezproblémového přechodu mezi režimem podle nařízení (ES) č. 2200/96 a režimem podle nařízení (ES) č. 1182/2007 je důležité vyjasnit, že výše podpory by měly zůstat beze změn pro plány uznání přijaté podle nařízení (ES) č. 2200/96, které nadále využívají výhod spojených s přijetím podle čl. 55 odst. 4 nařízení (ES) č. 1182/2007 pro seskupení producentů mimo členské státy, které ke Společenství přistoupily dne 1. května 2004 nebo později, a mimo nejvzdálenější regiony Společenství podle čl. 299 odst. 2 Smlouvy nebo menší ostrovy v Egejském moři podle čl. 1 odst. 2 nařízení Rady (ES) č. 1405/2006 ze dne 18. září 2006, kterým se stanoví zvláštní opatření v oblasti zemědělství ve prospěch menších ostrovů v Egejském moři a mění nařízení (ES) č. 1782/2003<sup>(2)</sup>, a pro seskupení producentů, která využívala výhod plynoucích z čl. 14 odst. 7 nařízení (ES) č. 2200/96.

(10) V zájmu zajištění právní jistoty a ochrany nabytých práv je důležité vyjasnit, že vyplacení vyrovnávací platby Společenství za stažení produktů z trhu a související kontroly, které se týkají stažení v roce 2007, ale k nimž do dne 31. prosince 2007 nedošlo, lze nicméně provést po tomto dni v souladu s pravidly platnými k tomuto dni.

(11) V zájmu zajištění právní jistoty a ochrany oprávněných očekávání by se mělo vyjasnit, že by se neměly uplatňovat sankce na žádosti o podporu na operační programy prováděné v roce 2007 za jednání nebo opomenutí v dotčeném období, které by byly přísnější než sankce použitelné podle právních předpisů platných v té době.

(12) Nařízení (ES) č. 1580/2007 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

(13) Vzhledem k tomu, že přizpůsobit se novým pravidlům vnitrostátní finanční podpory v nařízení (ES) č. 1580/2007 činí členským státům v případě operačních programů prováděných v letech 2007 a 2008 potíže, je vhodné přijmout přechodná pravidla umožňující

odchylky od lhůt stanovených v článku 94 uvedeného nařízení.

(14) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro společnou organizaci zemědělských trhů,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

#### Článek 1

Nařízení (ES) č. 1580/2007 se mění takto:

1) V čl. 67 odst. 2 se písmeno c) nahrazuje tímto:

„c) zvýšily výši provozního fondu maximálně o 25 % původně schválené částky a tuto výši snížily o procentní podíl, jež určí členské státy, pokud zůstanou zachovány všeobecné cíle operačního programu. Členské státy mohou tento procentní podíl zvýšit v případě spojení organizací producentů podle čl. 31 odst. 1 a v případě použití článku 94a.“

2) V čl. 82 odst. 2 se písmeno d) nahrazuje tímto:

„d) vzdálenost mezi místem stažení z trhu a místem dodávky.“

3) V čl. 94 odst. 1 se první pododstavec nahrazuje tímto:

„Členské státy předkládají Komisi žádost o schválení poskytnutí vnitrostátní finanční podpory podle čl. 11 odst. 1 prvního pododstavce nařízení (ES) č. 1182/2007 pro operační programy, které mají být provedeny ve kterémkoli příslušném kalendářním roce, do 31. ledna daného roku.“

4) Za článek 94 se vkládá nový článek 94a, který zní:

#### „Článek 94a

##### Úpravy operačního programu

Organizace producentů, která chce žádat o vnitrostátní finanční podporu, upraví podle potřeby svůj operační program podle článku 67.“

5) V článku 97 se odstavec 1 nahrazuje tímto:

„1. Členské státy žádají Společenství o uhrazení schválené vnitrostátní finanční podpory skutečně vyplacené organizacím producentů nejpozději do 1. ledna druhého roku následujícího po roce provádění programu.“

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 297, 21.11.1996, s. 1, nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1234/2007 (Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1).

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 265, 26.9.2006, s. 1.

Žádost je doprovázena dokladem prokazujícím, že ve třech ze čtyř předchozích let byly splněny podmínky uvedené v čl. 11 odst. 1 druhém pododstavci nařízení (ES) č. 1182/2007, a dále údaji o dotčených organizacích producentů, výši skutečně vyplacené podpory a popisem provozního fondu rozděleným na celkovou výši, příspěvky od Společenství, členského státu (vnitrostátní podpora) a organizací producentů a členů.“

6) Článek 116 se mění takto:

a) V odstavci 2 se čtvrtý pododstavec nahrazuje tímto:

„Členské státy mohou provádět platby po uplynutí lhůty stanovené v článku 71, je-li toho zapotřebí k použití tohoto odstavce. Tyto pozdější platby však v žádném případě nelze provést po dni 15. října druhého roku následujícího po roce provádění programu.“

b) Za první pododstavec odstavce 3 se vkládá tento pododstavec:

„Členské státy mohou provádět platby po uplynutí lhůty stanovené v článku 71, je-li toho zapotřebí k použití tohoto odstavce. Tyto pozdější platby však v žádném případě nelze provést po dni 15. října druhého roku následujícího po roce provádění programu.“

7) V čl. 122 prvním pododstavci písm. b) se zrušuje druhá věta.

8) V článku 152 se doplňují nové odstavce, které znějí:

„4. Odchylně od čl. 47 odst. 2 tohoto nařízení smějí seskupení producentů provádějící plán uznání, na nějž se vztahuje čl. 55 odst. 4 nařízení (ES) č. 1182/2007 a jenž není členěn do pololetních období, předkládat žádosti o podpory na pololetní období. Tyto žádosti se smějí vztahovat pouze na pololetní období odpovídající obdobím roku, která začala před rokem 2008.“

5. Odchylně od článku 96 je v případě operačních programů prováděných v roce 2007 dodatečný finanční příspěvek k provoznímu fondu financován záruční sekcí EZZF ve výši 50 % z celkové finanční pomoci poskytnuté organizaci producentů.

6. Plány uznání přijaté podle nařízení (ES) č. 2200/96, které nadále využívají výhod spojených s přijetím podle čl. 55 odst. 4 nařízení (ES) č. 1182/2007, pro seskupení producentů mimo členské státy, které ke Společenství přistoupily dne 1. května 2004 nebo později, a mimo nejvzdálenější regiony Společenství podle čl. 299 odst. 2 Smlouvy nebo menší ostrovy v Egejském moři podle čl. 1 odst. 2 nařízení Rady (ES) č. 1405/2006 jsou financovány ve výších stanovených v čl. 7 odst. 5 písm. b) nařízení (ES) č. 1182/2007.

Plány uznání přijaté podle nařízení (ES) č. 2200/96, které využívaly výhod čl. 14 odst. 7 uvedeného nařízení a nadále využívají výhod spojených s přijetím podle čl. 55 odst. 4 nařízení (ES) č. 1182/2007 jsou financovány ve výších stanovených v čl. 7 odst. 5 písm. a) nařízení (ES) č. 1182/2007.

7. Vyplacení vyrovnávacích plateb Společenství za stažení produktů z trhu a související kontroly, které se týkají stažení v roce 2007, ale k nimž do dne 31. prosince 2007 nedošlo, lze provést po tomto dni v souladu s hlavou IV nařízení (ES) č. 2200/96 podle tehdy platného znění.

8. Pokud by se ve vztahu k žádostem o podporu podaným na operační programy prováděné v roce 2007 nebo dříve a v souvislosti s jednáním nebo opomenutími, k nimž v uvedeném období došlo, uplatnila sankce podle oddílu 3 kapitoly V hlavy III, avšak podle právních předpisů platných v uvedené době by se byla uplatnila méně přísná sankce nebo by se nebyla uplatnila sankce žádná, použije se uvedená méně přísná sankce, nebo se případně žádná sankce nepoužije.“

#### Článek 2

Odchylně od článku 94 nařízení (ES) č. 1580/2007 v případě operačních programů prováděných v letech 2007 a 2008 členské státy podávají Komisi žádost o schválení výplaty vnitrostátní finanční podpory podle čl. 11 odst. 1 prvního pododstavce nařízení (ES) č. 1182/2007 do dne 1. července 2008.

#### Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 23. června 2008.

*Za Komisi*  
Mariann FISCHER BOEL  
*členka Komise*

---